



¡¡GRAN NOVEDAD!!

# Sombrero americano

De venta en las sombrererías de

VIVES HERMANOS

1917

## Para Año Nuevo

BLOCS DE VARIOS TAMAÑOS  
DIETARIOS

CALENDARIOS MENSUALES Y SEMANALES  
CALENDARIO DE BALEARES

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

el término de 24 horas presenten relaciones juradas que expresen las cantidades totales que de las mismas conserven puntualizando las que consideren indispensables en su caso para siembra y consumo doméstico, previniendo a la vez a las autoridades locales que es indispensable presten especial cuidado en tan importante servicio si han de evitar incurrir en las responsabilidades fijadas en el artículo adicional de la Ley referida.

Con el fin de que por los señores Alcaldes se cumplimente el referido servicio con la mayor diligencia y exactitud les hago presente que a los efectos de la Ley de 11 del corriente se entenderán como sustancias alimenticias de primera necesidad: los cereales y sus harinas, las legumbres y las suyas, los tubérculos, las frutas y hortalizas, el pan, las carnes frescas y saladas, los pescados y sus conservas, los huevos, la leche, el azúcar, el vino, el aceite y cualquier otra de las consideradas como de consumo general: esperando confiado que den-

tro del plazo señalado obrarán en las Alcaldías las relaciones de referencia, quienes totalizándolas y haciendo las observaciones que previene el Excmo. señor Ministro de hacienda las remitirán inmediatamente a este Gobierno, debiendo advertir a los señores Alcaldes: que serán responsables ante esta Junta primero y ante la Central después, de cualquier inexactitud en los datos remitidos.

Palma 28 de Noviembre de 1916.  
El Gobernador Presidente.—Dionisio Alonso Martínez.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 2 de Diciembre de 1916.—  
El Alcalde, P. G. de Moncada.

PERDIDA.—Se ha perdido un bajo de un pendiente de oro.

Se gratificará a la persona que lo entregue en la casa de la calle Portal de Mar, 17.

SE NECESITA UN MERITORIO de escritorio. Informes, Anuncivay 16.

## Noticias Marítimas

### Entradas y salidas de buques

El último temporal que alcanzó a toda España dió lugar a que durante nueve días no llegaran vapores correos, caso que no se había dado desde hace muchos años.

Ayer por la mañana llegó el «Monte-Toro» procedente de Barcelona en viaje directo. Por la tarde salió para el puerto de procedencia. Regresará mañana.

A primera hora de la tarde, también ayer, llegó el «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia.

Esta noche debe salir para Palma. Ambos vapores han traído abundante carga.

—El sábado fondeó la balandra «Pelayo», procedente de Ciudadela con cargamento de ladrillos.

### Viajes perdidos

Debido al mal tiempo y en vista de que los viajes que llevaban atrasados los vapores correos era difícil recuperarlos, perdió uno directo el «Monte-Toro» y uno de escalas y otro a Palma, el «Mahón».

De manera que actualmente están en itinerario.

## Casino Del Consey

### Temporada de ópera y zarzuela

La Empresa del Casino Del Consey participa a los señores socios que desde el día de mañana quedará abierto un abono para doce funciones en domingos y días festivos, cuyas condiciones estarán expuestas en el tablón de anuncios de esta Socjead. Según nos informa dicha Empresa, el personal de la compañía es el siguiente:

Maestro director, don Laureano Ribá.

Primer actor, don Alfonso Tormo.

Tiple seria, señorita Mariana Alvarez.

Tiple cómica, señorita América Escartín.

Tiple característica, señorita Susana Sanz.

Barítono, don Damián Rojo.  
Tenor, don Telesforo Martí.  
Tenor cómico, don Luis Cámara.  
Actor cómico, don Paeo Casasnovas.

Actor genérico, don Luis March.  
Diez coros de ambos sexos.  
Quince profesores de orquesta.

## ESPECTÁCULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Se acentúan la contrariedad por ver cerrado en esta época el primer teatro y el deseo de que esta vez resulte confirmada la noticia que nos facilitó la empresa relativa a la venida de una compañía dramática.

CINE CONSEY.—Estuvo ayer concurrencidísimo.

En la hermosa película «La hija de Herodías» luce sus formas esculturales, sus airoso perfiles la renombrada artista del Teatro de la ópera de París Napierkowska.

NUEVO CINE.—En la serie artística correspondió ayer el turno al cine drama «El Ciclón» en que el famoso actor de la escuela italiana Amadeo Chianioni caracteriza a maravilla un tipo japonés.

Como sobre la pantalla aparecen personas y se desarrollan escenas del país del sol naciente el pianista aplicó con oportunidad apropiados trozos de la opereta «The Geisha».

Hoy a las nueve volverá a proyectarse «El Ciclón».

Esta semana en función extraordinaria se dará el estreno de la film «Cuando la primavera volvió», protagonista, María Jacobini, marca Cines-Roma.

CINE MODERNO.—Las funciones en que se han proyectado los últimos episodios de «Soborno» y de «Barcelona y sus misterios» a pesar de haber proporcionado llenos *au gran complet* no ha bastado para que presenciasen el espectáculo cuantos lo deseaba.

Para satisfacer a cuantos no lograron hallar cabida en el gran salón siempre lleno y ante la insistente demanda de los mismos la empresa ha dispuesto para hoy a las ocho y tres cuartos una nueva exhibición del 5.º episodio de «Barcelona y sus misterios» y de los 8.º, 9.º y 10.º de «Soborno».

Estas serán definitivamente las últimas de los episodios citados.



## DOÑA MARIA ANGLADA FAYES

falleció ayer a las dos de la tarde habiendo recibido los auxilios espirituales

E. P. D.

Su afligido esposo don Pedro Cardona Olives, hijos, madre, padre político, hermana ausente, hermano político y demás familia, ruegan a sus amigos y conocidos la tengan en cuenta en sus oraciones y les suplican la asistencia al entierro que tendrá lugar a las cuatro de esta tarde.

Casa mortuoria: Iglesia, 7.

Mahón 2 de Diciembre de 1916.

## CRONICA LOCAL Y GENERAL

### Gestiones del señor Pou

El digno senador por Baleares, nuestro estimado amigo don Jerónimo Pou, al representar los intereses de la Provincia tiene a su cargo también en el Parlamento los de Menorca por la que el señor Pou tuvo siempre marcada predilección demostrada al venir diferentes veces en días de prueba para el pueblo.

Como senador el señor Pou, de acuerdo con nuestro incansable diputado y querido amigo don Federico Llansó atiende en todo momento a Menorca.

Sabedores de que en el proyecto del general Luque resultan en cierto modo preferidas las defensas militares de Menorca y mermadas sus guarniciones, escribimos al señor Pou sobre este asunto.

El repetido senador por Baleares nos contesta desde Palma a donde ha regresado y nos dice que previa inteligencia con el señor Llansó y de acuerdo con nuestras indicaciones ha escrito al Capitán General don Valeriano Weyler, también senador, para que no sean disminuidas y sí aumentadas las tropas de servicio en Menorca.

Al mismo tiempo nos participa el señor Pou que se dirigirá también al Ministro de la Guerra general Luque en el mismo sentido.

Si hasta hoy los senadores por Baleares parecían serlo únicamente por Mallorca, ahora el señor Pou demuestra que Menorca cuenta con un digno representante en la alta cámara de la misma manera que con un prestigioso diputado en el congreso.

A uno y otro debe el pueblo menorquín afecto y gratitud.

### ATENCION

Se necesitan oficiales y aprendices sastres en la sastrería de Jacinto Carreras, calle de la Iglesia, n.º 12.

### Boda

Nuestro amigo particular don José Caldes, capitán de la marina mercante y que manda el vapor «Monte-Toro», contrajo ayer matrimonio con la bella señorita doña Agueda Menéndez Balle.

Las perentorias obligaciones del servicio obligaron ayer a marchar al señor Caldes. En el viaje le acompañó su distinguida señora.

Deseamos a los recién casados la felicidad a que les hacen acreedores sus excelentes prendas personales y hacemos extensiva la enhorabuena a las respectivas familias.

### Fallecimiento

Al atardecer de ayer falleció nuestro buen amigo y correligionario el veterano don Carlos Calbó a la edad de 88 años.

do en cuando sonaba a hierro; eran maderos para formar andamio. Dos de aquellos hombres bajaron y pusieron en tierra un cajón que, a juzgar por su forma, debía encerrar un objeto triangular. Cuando la chispa se apagó volvió a cubrirlo todo la obscuridad; pero Gauvain permaneció pensativo con la vista fija hacia aquel punto.

Habían encendido faroles y muchos hombres iban y venían por la meseta, pero casi no podían divisarse sus bultos. Oía Gauvain voces de gentes que conversaban, sin poder oír las palabras. Aquí y allá se oían golpes sobre madera y un rechinar metálico como el que produce la hoz cuando se afila.

Sonaron las dos.

Gauvain marchaba lentamente hacia la brecha: al acercarse conoció el centinela en la penumbra, el capote y el capuchón galoneado del comandante y se puso el arma al hombro. Gauvain penetró en la sala del piso bajo, transformada en cuerpo de guardia. De la bóveda pendía un farol, que sólo despedía la escasa luz suficiente para poder atravesar la sala sin pisar a los soldados de la guardia que estaban tendidos sobre paja, la mayor parte de ellos durmiendo.

Allí se hallaban acostados aquellos hombres que habían peleado pocas horas antes: les incomodaba bastante para dormir la metralla mal barrida que quedó esparcida bajo sus cuerpos en granos de plomo y de hierro, pero encontrábase tan rendidos, que descansaban. Aquella sala fué el teatro horrible de la lucha: allí comenzó el ataque, allí se oyeron rugidos, juramentos, golpes, rechinar de dientes y de aceros; allí se mató y se murió: los soldados durmientes ahora, vieron perecer allí a muchos de sus compañeros, pero la lucha ya terminó; la sangre ya no corría; habían limpiado ya los sables, los muertos estaban ya enterrados y los soldados de guardia reposaban tranquilamente.

Al penetrar Gauvain, algunos de los que estaban tendidos sobre la paja se levantaron, entre ellos el ofi-

### EL CAPUCHON DEL JEFE

Con el deber quería cumplir, con el deber que aparecía siniestro ante Cimourdain y formidable ante Gauvain, débil ante aquél y múltiple, diverso y tortuoso ante éste.

Dieron las doce y luego la una de la madrugada.

Gauvain, sin darse cuenta, se aproximó poco a poco a la entrada de la brecha.

El incendio sólo despedía ya difusa reverberación; se extinguía.

La meseta de la otra parte de la torre recibía el reflejo de dicha reverberación y se distinguía o se ocultaba, según que el humo cubría o no cubría el resplandor del fuego. Gauvain, al través de su meditación, contemplaba vagamente las alternativas de humo cubriendo el resplandor, y las del resplandor disipando el humo. Estas visiones y ocultaciones sucesivas de luz tenían para él analogía con las apariciones y las desapariciones de la verdad en su pensamiento.

Súbitamente, entre dos torbellinos de humo, una chispa desprendida del foco del incendio voló por el aire, alumbrando con viva claridad lo elevado de la meseta y haciendo resaltar la silueta roja de un carro, rodeado de jinetes con tricorrios de gendarmes. Gauvain entendió que debía ser la carreta que divisaron con el anteojo él y Guechamp poco antes de ponerse el sol. Varios hombres se ocupaban en descargarla, al parecer; lo que sacaban de ella debía ser pesado, porque de cuan-

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Este anciano era hijo de la Inclusion de esta ciudad, de donde se le despidió, siendo un mozo, por negarse a formar filas en una procesión con motivo de la llegada de un Obispo.

Siempre ha militado en nuestras filas de republicanos y ha sido hombre honrado y consecuente. D. E. P.

Su entierro se celebrará esta tarde a las cuatro desde la casa mortuoria calle de la Reina número 55.

Lo más nuevo de la temporada es el SOMBRERO AMERICANO

## Enfermedad y mejoría

Desde hace algunos días se encuentran enfermas de gravedad la señora doña Margarita Coda y dos hijas suyas, esposa y hermana respectivamente la primera de nuestros amigos don Juan Sintés Arnau y don Luis y don Guillermo Coda.

La enfermedad ha sido producida, según ha demostrado el análisis facultativo, por impureza de las aguas de la cisterna por haberse establecido una filtración desde la letrina.

Las últimas noticias son de que las enfermas han experimentado alguna mejoría abrigándose fundadas esperanzas de curación.

Nos alegraremos que la mejoría se vaya acentuando rápidamente.

## Para los fabricantes de monederos

El señor Vice-Cónsul británico en esta Isla nos suplica que hagamos público que, a partir del 16 de Noviembre último, quedó prohibida la importación en el Reino Unido de toda clase de objetos de joyería y de oro y plata, a excepción de los relojes y tapas para reloj, a menos de que se obtenga del Bvard of Trade (Ministerio de Comercio) una autorización especial para la importación.

Claveles elegantes perfumados y toda clase de flores artificiales  
**Casa Buenaventura**

## Hallazgo y restitución

Ayer se extravió un monedero de plata para señora.

En la plaza del Príncipe fué encontrado por don Lorenzo Seguí quien se apresuró, previas las necesarias indagaciones, a devolverlo al dueño.

Este rasgo es merecedor de que se haga público.

## Donativo

El teniente de Alcalde señor Pons Zabala ha recibido una peseta que entregó un jornalero para el fondo municipal de Beneficencia.

Después de aplaudir el rasgo de altruismo y generosidad de este obrero hemos de darle la debida importancia mediante una sencilla razón irrefutable.

El desprendimiento que significa un donativo en metálico está en relación con el estado económico del donante. Quien tiene ciento y dá uno ha hecho doble sacrificio que aquel que posee mil y entrega cinco. La donación del primero es pues doblemente meritoria.

## Noticias cortas

La música militar amenizó ayer de doce a una y media al paseo de Isabel II que se vió bastante concurrido.

Por ser hoy la fiesta de la Patrona Santa Bárbara las tropas de artillería vistien de gala.

Ayer el vapor «Mahón» fué portador de 3 cerdos cebados para el consumo público de esta ciudad.

En el vapor «Monte Toro» llegaron ayer de Barcelona 46 pasajeros, entre ellos algunos estudiantes que vienen a pasar la temporada de Navidad al lado de sus familias.

## Gran batalla al sur de Bukarest. -- Victoria de los rumanos.--

### Toma de Kirlibaba por los rusos. -- Luchas en Atenas

### entre realistas griegos y fuerzas aliadas.--Los gobiernos aliados embargan buques griegos

Conferencias depositadas el día 2 a las 23-40 y el 3 a las 6-15.

## La guerra europea

### En el frente occidental

#### Los partes franceses

París, tres tarde.—Durante la noche hubo calma en el frente, pero gran actividad aérea.

Los aeroplanos maniobraron continuamente.

Once noche.—En el comunicado de las once de la noche se da cuenta de bombardeos débiles especialmente en el Mosa.

El enemigo disparó algunas granadas sobre Nancy.

#### Parte inglés

Londres.—Ha habido durante todo el día violento bombardeo del enemigo en el frente de la región de Guendecourt y al sur de entrambas orillas del Ancre, habiendo contestado nuestra artillería.

En otra zona ha habido actividad reciproca de artillería.

### En los frentes orientales

#### Nota rusa

Petrogrado.—A orillas del Stokhod y al norte del ferrocarril de Tarkopolz-Olotchen rechazamos la ofensiva enemiga.

Después de repetidos ataques evacuamos el monte Kouronkaka, al suroeste de Valkai.

Al sur de Kirlibaba el enemigo contraatacó y nos apoderamos de una línea de colinas.

En el Cáucaso, a orillas del Karasán, rechazamos a los turcos, que sufrieron grandes pérdidas, y tomamos dos cañones.

En Transilvania, en el valle de Oltu, los rumanos continúan estrechando al enemigo, habiendo reconquistado en el valle de Buzeu una línea de colinas, cerca de Krasnatz.

Al sur de las vías que conducen a Bucarest rechazamos ataques.

#### Avance detenido

Londres.—El periódico «Evening Standard» dice que la enorme presión del ejército ruso en las proximidades de Kirlibaba, ha sido la causa principalísima de que el general Falkenhayn haya detenido el avance de sus tropas.

#### La situación de Bucarest

Bucarest.—Muchas familias abandonan la población ante el temor de que lleguen los enemigos.

Los edificios deshabitados, incluso las escuelas, han sido requisados por las autoridades.

Muchos periódicos han suspendido su publicación.

No obstante, se confía en que la situación de Bucarest cambie muy pronto.

Ha empezado ya a notarse el cambio, con la detención del avance de Falkenhayn, que trataba de llegar a la capital rumana a marchas forzadas buscando un efecto moral que no ha conseguido.

La intervención de las tropas rusas determinará un cambio radical en la situación de la capital rumana.

#### Dos pueblos reconquistados

Londres.—Los rumanos han reconquistado dos pueblos al norte de Bucarest.

### De Oriente a Occidente

#### Los aliados en el Pireo

Londres.—Comunican de Atenas que en la noche del 30 próximo pasado Noviembre desembarcaron en el Pireo contingentes de tropas inglesas, francesas e italianas.

#### Ante el peligro

Londres.—El Gobierno rumano, que como es sabido se encuentra en Jassy, ha ordenado que se tomen toda clase de medidas para que en un momento dado se destruyan las cosechas y las minas de petróleo de aquellas regiones de Rumania que se hallen en grave peligro de caer en manos de los alemanes.

#### Bombardeo de Pola

Roma.—Oficialmente se dice que tres hidroplanos italianos lanzaron varias bombas sobre Pola, regresando indemnes a pesar del violento fuego que se les hizo.

Dos hidroaviones franceses lanzaron también sobre Pola cuatro bombas una de las cuales hizo un blanco apreciable.

#### Fusilamiento

Roma.—El austriaco José Lavesse ha sido fusilado en Ancona por haber atentado contra los establecimientos italianos que se dedicaban a fabricar municiones.

#### Huelgas de mineros

Londres.—Se han declarado en huelga los mineros de carbón de Australia.

La noticia ha causado gran sensación en los centros económicos.

Se ha nombrado una Comisión que estudie las causas de la huelga y adopte medidas para solucionarla.

Conferencias depositadas el día 3 a las 23-40 y el 4 a las 6-15.

## Europa en guerra

### EN OCCIDENTE

#### Comunicados franceses

París, tres tarde.—Al sur del Somme funciona la artillería en Barleux.

En el resto del frente hay calma. Nuestros aeroplanos lanzaron setecientos kilos de proyectiles sobre la fábrica de Thionville y sobre cuarteles y acantonamientos enemigos.

Los alemanes han disparado nueve granadas de gran calibre en dirección a Nancy.

En oriente el mal tiempo dificulta las operaciones.

Once noche.—Al sur del Somme gran actividad artillera en Belloy en Santerre y también a la derecha del Mosa.

El cañoneo es muy vivo en los sectores de Douaumont y de Vaux.

En el Argonne la lucha es de minas y contraminas sin intervención de la infantería.

Nada en el resto del frente.

#### Nota inglesa

Londres.—Bombardeo intermitente en el Ancre.

Un destacamento enemigo se acercó a La Sars y fué rechazado.

Hay entablado una lucha de morteros en Armentieres y en Iprés.

## EN ORIENTE

#### ¿Caída de Bucarest?

Ayer se dió la noticia de la caída de Bucarest en poder de los alemanes.

Se atribuí a la origen del rumor a un radiograma que recogió el vapor «Alfonso XIII» fondeado en La Coruña.

La noticia hasta ahora no se ha confirmado oficial ni particularmente.

#### Victoria de los rusos

Petrogrado.—En Bistraza nuestras tropas realizaron algunos reconocimientos afortunados.

En los Cárpatos rechazaron dos ataques del enemigo e infligieron a éste numerosas pérdidas.

En el Cáucaso hemos librado acciones locales afortunadas, especialmente en el lago Van.

En Transilvania conquistamos dos pueblos e hicimos ochocientos prisioneros.

En el Danubio se ha intensificado la lucha.

Al sur de Bucarest mediante la intervención de considerables refuerzos tomamos la ofensiva y obligamos al enemigo a retirarse después de sufrir terribles y numerosas pérdidas.

Nos apoderamos de un importante botín en el que se incluyen veinte y nueve cañones.

Hicimos muchos prisioneros.

#### Ataque a Bucarest

Zurich.—La batalla principal en Rumania se desarrolla a doce kilómetros de Bucarest.

Las baterías de los fuertes exteriores de esta plaza han causado enormes estragos en las masas germano-austro-búlgaras y han cogido al enemigo bajo la acción de fuegos concéntricos.

Los alemanes dirigen ataques furiosos por el noroeste y el oeste de Bucarest.

#### Más victorias rusas

Petrogrado.—Se reciben las primeras noticias de otra gran victoria de las armas rusas en los Cárpatos.

Los moscovitas se han apoderado de Kirlibaba y han rechazado hasta hacerlos fracasar por completo los furiosos ataques del enemigo.

Este sufrió pérdidas muy considerables.

## Grecia y los aliados

#### Entrega de baterías

Atenas han sido entregadas al Almirante francés seis baterías.

Después de hacerse cargo de las mismas se retiraron los aliados y dejaron trescientos hombres en el parque de Zappeión.

#### Agresión traicionera

Apenas se hubieron retirado las representaciones militares de los aliados los reservistas germanófilos hicieron fuego sobre el destacamento que aquellos dejaron.

Para explicar la agresión tomaron como pretexto las diferencias entre realistas y venizelistas.

También fueron atacadas las legaciones de las potencias aliadas y la escuela francesa.

Los franceses se limitaron a repeler la agresión.

#### El conflicto se agrava

La lucha iniciada en Atenas se encona.

La escuadra internacional surta en aguas de El Pireo bombardeó Atenas y causó daños.

A media noche se retiraron los realistas y germanófilos y quedaron apostados en las colinas que dominan el parque de Zappeión.

Los aliados han exigido una reparación al Gobierno griego al que han manifestado que no basta la entrega de seis baterías.

#### Noticias y datos

Han desembarcado en El Pireo nuevos contingentes aliados.

Los reservistas al atacar a los aliados emplearon cañones y ametralladoras.

Resultaron varios muertos y heridos.

El aspecto de Atenas es tristísimo; los comercios están cerrados.

Los embajadores ruso, inglés y francés se han refugiado en los cuarteles.

La prensa francesa indignadísima culpa al Rey Constantino que no cumplió compromisos voluntariamente contraídos y dice que el prestigio de la bandera republicana nacional está comprometido.

El movimiento de los realistas y germanófilos de Atenas, dicen los diarios franceses, es injustificado y precisa que se haga inmediata y enérgica justicia.

El señor Gounaris reunió a los jefes superiores realistas y estos se pronunciaron en contra de la capitulación ante los aliados.

#### El primer ataque

Atenas.—El primer ataque de los realistas y germanófilos fué dirigido contra mil doscientos fusileros franceses en las cercanías del palacio real y apesar de que se había dado orden de no emplear la violencia.

Se sabe que hay veinte y cinco marineros y dos oficiales muertos.

#### Buques embargados

París.—De orden del gobierno han sido embargados todos los buques griegos surtos en los puertos franceses.

Igual medida se ha dictado en todas las naciones aliadas.

## Alrededor de la guerra

#### En el mar

Marsella.—Ha sido torpedeado un barco de vela italiano de tres palos.

A veinte y cinco millas del cabo de San Sebastián ha sido torpedeado y hundido el vapor «Citta de Parma.»

Ciento cuarenta y ocho supervivientes han llegado a Palafrugell y Palamós.

#### Ultimas noticias

Budapest.—La casa Krupp establece una sucursal en Bulgaria.

Londres.—Ha dimitido el Ministro de la Guerra Lloyd George y el Primer Ministro ha rechazado la dimisión.

En el caso de no disuadirle se formaría un gabinete bajo la presidencia de Lloyd George.

París.—Ha dimitido el embajador de Grecia.

Amsterdam.—Los belgas de la región fronteriza que han pasado a Holanda han recibido la orden de regresar. De lo contrario sus esposas e hijas serán deportadas.

Roma.—Se sostienen duelos de artillería en todo el frente y se espera un ataque de los austriacos.

Petrogrado.—Ante el Consejo del Imperio el Presidente señor Treppoff ha leído la declaración ministerial en la que expresa con firmeza su confianza en la victoria.

Washington.—Ha marchado a Berlín el embajador yanqui que lleva una protesta del gobierno de los Estados Unidos contra las deportaciones de belgas.

Nueva York.—Al norte de México la situación empeora.

CUPÓN REGALO  
DE  
**La Voz de Menorca**

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

# Agua Imperial Alcalina diurética

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETADOR DOBLADOR

**NUEVA, 32. — MAHÓN.**

## Comerciantes e industriales

**Aumentad vuestras ganancias**  
 El medio más seguro para ello es el anuncio.  
 No creáis aquello de que «el buen paño en el arca se vende».  
 En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.  
 Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.  
 Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.  
 Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

## Indicador de Direcciones

COMPRA cebada, avena y habones del país, Domingo Estrada, Rampa de la Abundancia.

SOMBRERERÍA de Francisco Vives. — Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona. — Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 43 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés de Barcelona. — Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

EL BARATO BARCELONES. — Pl y Margall, 45. — Acaba de recibir los géneros de invierno a los precios del fabricante.

VINOS y Coñacs de la casa Domecq de Jerez. — Representante en Menorca: Manuel Beltrán Llabrés, San Fernando, 34 - Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll. Pasillas de café con leche. Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 50 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones. — Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 50 - Mahón.

ENCUADERNACION de Pablo Fábregues. Se arreglan y encuadernan toda clase de libros. — San Antonio, 6, Mahón.

Policlínica del Dr. Batlle. Ha trasladado el domicilio y consultorio a la calle BUENAIRE, 14. — Consulta de 9 a 11 y de 6 a 8.

Los anuncios sólo pagan cada mes una vez por línea y una peseta por línea de suscripciones del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

El único depósito de Calzado en Mahón marca "Washington"

Plaza del Príncipe, 14 (FRENTE LA IGLESIA DEL CARMEN)

### PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora	desde 4'75 ptas. par
» hombre	» 8'75 »
» botín con elástico corte una pieza de reglamento para el Ejército Español	» 12'00 »
» para zagalón	» 4'50 »
» Boy Scout	» 6'00 »
» futbolistas	» 7'00 »
» chicharro	» 1'25 »
» especial acoginado	» 12'00 »

Tacones goma de las mejores marcas extranjeras.

Para comodidad de la respetable clientela se toman medidas a domicilio fabricándolas con toda prontitud. Siempre recibe esta casa las últimas modas de París.

## PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 Duros mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, PLAZA CATALUÑA, 18 BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés San Fernando, 34. - Mahón.

## Copia del análisis de un producto llamado MOKATINA

Don Ramón Codina Langlin

Doctor en Farmacia, Profesor Químico del Laboratorio de Medicina legal de la Audiencia de Barcelona, Vocal de la Junta provincial de Sanidad, Presidente del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia, Decano de los Subdelegados de Farmacia de esta Capital, miembro numerario de las Reales Academias de Medicina y Cirujía y ciencias y artes, etc., etc.

CERTIFICO: Que examinada una muestra de un producto denominado MOKATINA, el cual es resultado de la tostación de varias materias vegetales con cuya operación se desarrollan en las mismas varios principios solubles y aromáticos, constituyendo su infusión en el agua una bebida tónica y agradable, y que mezclada dicha sustancia en el café, exalta sus propiedades, comunicándole un aroma y sabor más fino y delicado, pudiendo recomendarse su uso por no contener principio alguno nocivo a la salud de los que lo utilizan por sus buenas y especiales cualidades.

Firmado y rubricado en Barcelona, 18 Diciembre 1905.

Para pedidos dirigirse al Representante

DON MANUEL BELTRAN LLABRES

## ¡DINERO!

Cualquiera que necesite dinero, para 1.ª hipoteca, que acuda a la Plaza de la Miranda, n.º 4.-Mahón le informarán de quien se lo pueda proporcionar. Absoluta reserva y mucha rapidez

Dirigirse a dichas señas, todos los días laborables y festivos de 1 a 3 tarde

## Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888) Paris (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la del Pará (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares.

Exportación a todos los países del mundo

Sí señor El reloj marca "La Suiza" es el mejor



## Relojería y Joyería

Nueva, 17 y 19.--MAHÓN

Si queréis vestir bien y económicamente comprad en los

Almacenes "Las Novedades" de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Precios de fábrica en:

Paños para traje, Sábanas y Géneros blancos.

Precios muy limitados en:

Gabanes, abrigos señora, cuellos piel, manguitos, pañetes, felpas, astrakanes, terciopelos, paños, gabardinas, coñetes, franelas, mantas de lana, camisas, paraguas, géneros de punto, etc., etc.

Nuestro lema es:

Vender barato, siempre barato

## Memorial de las familias

LIBRO INTERESANTE, con muchos conocimientos de vida práctica, fórmulas y procedimientos que dan lugar a entradas fáciles, evitando gastos innecesarios. Salud, economía, bienestar, proporciona este pequeño tratado, cuyo coste se recupera con creces por los beneficios señalados.

En venta en esta casa y en todas las librerías.